



SENNHEISER ELECTRONIC KG., D-3002 WEDEMARK

Bedienungsanleitung
User's Guide
Mode d'Emploi

Studio-Adapter
Studio adapter
Adaptateur de studio

MS 14 P



STUDIO-ADAPTER MS 14 P

Lieferumfang: 1 Adapter
1 Clip

Beschreibung

Der Studio-Adapter MS 14 P dient zur Stromversorgung von Sennheiser-Elektret-Mikrofonen und Griff+Speise-Modulen aus Studio-Speisegeräten für 12 - 48 V-Phantomspannung. Mit dem Adapter lassen sich die Mikrofone MKE 2 R, MKE 10, MKE 10 R, MKE 40, MKE 40 R, MKE 42, MKE 212 sowie das Griff+Speise-Modul K 30 AV versorgen. Signalpegelverluste, die innerhalb des Adapters auftreten, werden durch einen eingebauten Vorverstärker kompensiert.

Eine interessante Einsatzmöglichkeit des MS 14 P ergibt sich zusammen mit den Aufsteckmikrofonen MKE 2010, MKE 4010, MKE 2012 oder MKE 4012, mit denen sich auf einfache Weise ein kleines, handliches Mikrofon aufbauen läßt (Abb. 1).

Zum Lieferumfang des Adapters gehört der Clip MZA 5 B, mit dem der MS 14 P bei Verwendung mit Ansteckmikrofonen auf einfache Weise befestigt werden kann (Abb. 2).

Anschlußhinweise

Für den Fall, daß die Länge der Mikrofon-Anschlußleitung nicht ausreichend sein sollte, läßt sich diese mit dem Verlängerungskabel MZV 10 um 7,5 m verlängern. Dieses Kabel ist auch als Verbindung zwischen Griff+Speise-Modul K 30 AV und MS 14 P zu verwenden. Eine weitere Anwendungsmöglichkeit des MZV 10 ergibt sich zusammen mit einem Aufsteckmikrofon MKE 4010 oder MKE 4012. Von der Decke abgehängt läßt sich damit ein kleines, fast unsichtbares Mikrofon z. B. für Diskussionsrunden realisieren.

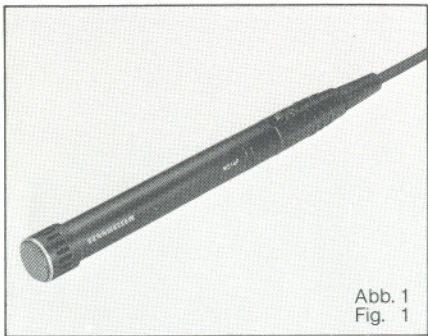


Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

Technische Daten

Eingangsseite:	
Buchse	8pol. nach DIN 45594 verschraubbar
Buchsenbeschriftung	
1 : NF	
2 : Masse	
8 : + 6 V	
Eingangsspannung	max. 300 mV
Eingangswiderstand	ca. 40 k Ω
Ausgangsseite:	
Stecker	XLR, 3pol. (DIN 45 599/IEC 268-12)
Steckerbeschriftung	
1 : Masse	
2 : NF (+)	
3 : NF (-)	
Speisung	
	Phantomspannung 12 - 48 V nach DIN 45596
Stromaufnahme	ca. 2 mA
Ausgang	symmetrisch
Ausgangsimpedanz	ca. 200 Ω
Verstärkung	ca. 0 dB
Übertragungsbereich	40 - 20000 Hz (\pm $\frac{0}{1}$ dB)
Geräuschspannung mit	
1 k Ω -Quellenwiderstand	ca. 4 μ V nach CCIR 468-2
A-bewertete Rauschspannung mit	
1 k Ω -Quellenwiderstand	ca. 1 μ V
Abmessungen	\varnothing 19 mm, 128 mm lang
Gewicht	ca. 114 g

STUDIO ADAPTER MS 14 P

Delivery: 1 Adapter
1 Clip

Description

The studio adapter MS 14 P supplies Sennheiser electret microphones and grip+powering modules from studio supply units for 12 V - 48 V phantom powering. Microphones MKE 2 R, MKE 10, MKE 10 R, MKE 40, MKE 40 R, MKE 42, MKE 212 and grip+powering module K 30 AV may all be supplied by the adapter.

Losses in signal level, which occur inside the adapter, are counterbalanced by a built-in preamplifier. A further interesting application of MS 14 P is the use together with screw-on microphones MKE 2010, MKE 4010, MKE 2012 or MKE 4012, with which a small easy-to handle microphone can quite simply be built (Fig. 1).

Supplied with the adapter is the clip MZA 5 B, with which the MS 14 P can be simply attached, when used with a clip-on microphone (Fig. 2).

Connection hints

Should the microphone connecting cable not be sufficiently long, it can be extended by 7.5 m with extension cable MZV 10. This cable may also be used as a connection between grip+powering module K 30 AV and MS 14 P. A further possible application of the MZV 10 is in conjunction with a screw-on microphone MKE 4010 or MKE 4012. If suspended from the ceiling an almost invisible microphone is thus created for e. g. group discussion purposes.

Technical Data

Input side:	
Plug socket	8-pin according to DIN 45 594, screwable
Socket wiring	1 : AF 2 : ground 8 : + 6 V
Input voltage	max. 300 mV
Input impedance	approx. 40 k Ω
Output side:	
Plug	XLR, 3-pin (DIN 45 599/IEC 268-12)
Plug wiring	1 : ground 2 : AF (+) 3 : AF (-)
Supply	phantom powering 12 - 48 V to DIN 45 596
Current consumption	approx. 2 mA
Output	balanced
Output impedance	approx. 200 Ω
Amplification	approx. 0 dB
Frequency range	40 - 20 000 Hz (\pm 0 dB)
Noise voltage with 1 k Ω source impedance	approx. 4 μ V to CCIR 468-2
Curve A-weighted noise voltage with 1 k Ω source impedance	approx. 1 μ V
Dimensions	\varnothing 19 mm, 128 mm long
Weight	approx. 114 g

ADAPTEUR DE STUDIO MS 14 P

Livraison: 1 Adapteur
1 Clip

Description

L'adaptateur studio MS 14 P sert à alimenter en courant les microphones à électret Sennheiser et les poignées + modules d'alimentation par des appareils studio pour alimentation fantôme de 12 à 48 V. Au moyen de cet adaptateur on peut alimenter les microphones MKE 2 R, MKE 10, MKE 10 R, MKE 40, MKE 40 R, MKE 42, MKE 212, ainsi que la poignée + module d'alimentation K 30 AV.

Un pré-amplificateur incorporé compense les pertes de niveau pouvant intervenir à l'intérieur de l'adaptateur.

Combiné avec les microphones enfichables MKE 2010, MKE 4010, MKE 2012 ou MKE 4012 l'adaptateur MS 14 P présente d'intéressantes possibilités d'utilisation, car il permet de produire un petit microphone pratique en un tournemain (Fig. 1).

L'adaptateur est livré avec un clip MZA 5 B permettant de fixer le MS 14 P de façon très simple pour être utilisé avec un micro-cravate (Fig. 2).

Conseil de raccordement

Pour le cas où le câble de raccordement de microphone ne serait pas assez long, on ajoutera la rallonge MZV 10 de 7,5 m, pouvant également être utilisé comme câble de raccordement entre la poignée + module d'alimentation K 30 AV et le MS 14 P. On pourra aussi utiliser le MZV 10 pour raccorder un microphone enfichable tel que le MKE 4010 ou le MKE 4012. En faisant descendre le câble du plafond, on peut réaliser un microphone pratiquement invisible, idéal pour la prise de son en cercle de discussion, par exemple.

Caractéristiques techniques

Côté entrée:	
Douille	à 8 pôles, vissable, normalisée DIN 45594
Brochage de la douille.	1: BF 2: masse 8: + 6 V
Tension d'entrée	maximum 300 mV
Résistance d'entrée	env. 40 k Ω
Côté sortie:	
Fiche	XLR, tripolaire (DIN 45599/IEC 268-12)
Brochage de la fiche.	1: masse 2: BF (+) 3: BF (-)
Alimentation	fantôme 12 à 48 V, DIN 45596
Consommation de courant	env. 2 mA
Sortie.	symétrique
Impédance de sortie.	env. 200 Ω
Amplification	env. 0 dB
Bande passante.	env. 20 000 Hz (\pm 0 dB)
Tension perturbatrice pour une impédance de source de 1 k Ω	env. 4 μ V, selon CCIR 468-2
Tension perturbatrice mesurée sur courbe A pour une impédance de source de 1 k Ω	env. 1 μ V
Dimensions.	\varnothing 19 mm, 128 mm de long
Poids.	env. 114 g

SENNHEISER ELECTRONIC KG.
D-3002 WEDEMARK
TELEFON 051 30/583-0
TELEX 924623

Printed in Germany Publ. 3/83